

2006 m. rugsėjo 14 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas (Dioikitiko Protodikeio Ioanninon (Graikija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) Alfa Vita Vassilopoulos AE, anksčiau — Trofo Super-Markets AE prieš Elliniko Dimosio, Nomarchiaki Aftodioikisi Ioanninon (C-158/04), Carrefour Marinopoulos AE prieš Elliniko Dimosio, Nomarchiaki Aftodioikisi Ioanninon (C-159/04)

(Sujungtos bylos C-158/04 ir C-159/04) ⁽¹⁾

(Laisvas prekių judėjimas — EB 28 straipsnis — Kiekybiniai apribojimai — Lygiavėčio poveikio priemonės — Prekyba užšaldytais duonos gaminiais)

(2006/C 281/04)

Proceso kalba: graikų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Dioikitiko Protodikeio Ioanninon

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Alfa Vita Vassilopoulos AE, anksčiau — Trofo Super-Markets AE (C-158/04), Carrefour Marinopoulos AE (C-159/04)

Atsakovė: Elliniko Dimosio, Nomarchiaki Aftodioikisi Ioanninon

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Dioikitiko Protodikeio Ioanninon — Iš dalies iškeptų duonos produktų pardavimas — Reikalavimas turėti leidimą — Suderinamumas su EB 28 straipsniu

Rezoliucinė dalis

EB 28 straipsnis turi būti aiškinamas ta prasme, kad jam prieštarauja nacionalinės teisės aktas, „bake off“ gaminių pardavimui keliantis tuos pačius reikalavimus, kurie taikomi visam tradicinės duonos ir tradicinių duonos gaminių gamybos ir pardavimo procesui.

⁽¹⁾ OL C 106, 2004 4 30.

2006 m. rugsėjo 21 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas JCB Service prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla C-167/04 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Karteliniai susitarimai — EB 81 straipsnis — Platinimo susitarimai — Suderinti veiksmai — Pranešimas — Formuliaras A/B — Prašymas suteikti išimtį — Atmetimas — Tyrimo pagal pranešimo procedūrą laikotarpis — Teisė į gynybą — Nekaltumo prezumpcija — Skundas — Pažeidimas — Bendras pasyvaus pardavimo draudimas — Tiekimo šaltinių apribojimas — Nauji pagrindai ir argumentai — Baudos — Gairės — Pažeidimo sunkumas — Trukmė — Lengvinančios aplinkybės — Priešpriešinis apeliacinis skundas — Sunkinančios aplinkybės)

(2006/C 281/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: JCB Service, atstovaujama advokatų E. Morgan de Rivery ir E. Friedel

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama A. Whelan

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl Pirmosios instancijos teismo (pirmosios kolegijos) 2004 m. sausio 13 d. sprendimo JCB Service prieš Komisiją (T-67/01), kuriuo iš dalies buvo panaikintas 2000 m. gruodžio 21 d. Komisijos sprendimas dėl EB sutarties 81 straipsnio taikymo (COMP.F.1/35.918-JCB)

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Patenkinti Komisijos priešpriešinį apeliacinį skundą.
3. Panaikinti 2004 m. sausio 13 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimo JCB Service prieš Komisiją (T-67/01) rezoliucinės dalies 2 punktą.
4. Nustatyti 2000 m. gruodžio 21 d. Komisijos sprendimo 2002/190/EB dėl EB 81 straipsnio taikymo (byla COMP.F.1/35.918 — JCB) 2 straipsniu JCB Service skirtos baudos dydį — 30 864 000 eurų.
5. Priteisti iš JCB Service visas šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 156, 2004 6 12.